



rechnung 2024

Einladung

zur Einwohner- und
Ortsbürgergemeinde-
versammlung vom
Freitag, 13. Juni 2025,
in der Mehrzweckhalle

Beginn Ortsbürgergemeinde:
19.30 Uhr

Beginn Einwohnergemeinde:
20.00 Uhr

Hinweis

Die letzte Umschlagseite dient als
Stimmrechtsausweis und ist beim Eintritt
ins Versammlungslokal abzugeben.



Titelbild: Das Bild auf der Titelseite zeigt die Folgen der aktiven Biber-Tätigkeiten am Erusbach, Bereich Hilferstrasse.
Bildquelle: Gemeindekanzlei.



Inhaltsverzeichnis **Seite**

Allgemeines	
Inhaltsverzeichnis	3
Einladung zur Einwohner- und Ortsbürgergemeindeversammlung	4
Ortsbürgergemeinde	
Traktanden	5
Berichte und Anträge des Gemeinderates	6-9
Erläuterungen zur Jahresrechnung inklusive Bilanz	8-9
Ergebnis Ortsbürgergemeinde	10
Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde	11
Bilanz Ortsbürgergemeinde	12
Artengliederung Ortsbürgergemeinde	13-14
Einwohnergemeinde	
Traktanden	15
Berichte und Anträge des Gemeinderates	16-23
Erläuterungen zur Jahresrechnung inklusive Investitionsrechnung und Bilanz	17-23
Ergebnis Einwohnergemeinde	24
Ergebnis Wasserversorgung	25
Ergebnis Abwasserbeseitigung	26
Ergebnis Abfallbeseitigung	27
Erfolgsrechnung Einwohnergemeinde	28-31
Investitionsrechnung Einwohnergemeinde	32
Bilanz Einwohnergemeinde	33-34
Artengliederung Einwohnergemeinde	35-39
Kennzahlen Einwohnergemeinde	40
Berichte und Anträge des Gemeinderates	41-43
Allgemeines	
Notizen	44-45
Stimmrechtsausweise	Letzte Umschlagseite

Bild: Gestauter «Biber-Teich» neben Erusbach.
Quelle: Gemeindekanzlei.



Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Sehr geehrte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Wir laden Sie zur Einwohner- und Ortsbürger-
gemeindeversammlung vom Freitag, 13. Juni
2025, ein.

Ortsbürgergemeinde

Die Rechnung 2024 der Ortsbürgergemeinde
schliesst mit einem Ertragsüberschuss von
20'305.08 Franken ab.

Die Ortsbürgerinnen und Ortsbürger haben
an ihrer Versammlung über die «ordentlichen»
Traktanden zu befinden.

**Bitte beachten Sie den Versammlungsbeginn
um 19.30 Uhr.**

Einwohnergemeinde

Die Rechnung 2024 der Einwohnergemeinde
schliesst mit einem Ertragsüberschuss von
1'085'510.85 Franken ab. Die Eigenwirtschafts-
betriebe Wasserversorgung, Abwasser-
beseitigung und Abfallbeseitigung weisen
Ertragsüberschüsse und damit Einlagen in die
Spezialfinanzierungen aus. Die Wasserversorgung
93'533.79 Franken, die Abwasserbeseitigung
172'884.70 Franken und die Abfallbeseitigung
17'373.00 Franken.

Die Traktandenliste der Einwohnergemeinde-
versammlung beinhaltet neben den «ordentli-
chen» Traktanden sechs Einbürgerungsgesuche,
eine Kreditabrechnung sowie eine Änderung im
Erschliessungsfinanzierungsreglement (EFR).

**Bitte beachten Sie den Versammlungs-
beginn um 20 Uhr. Das Versammlungslokal
darf nicht früher betreten werden, da die
Ortsbürgergemeindeversammlung durch-
geführt wird.**

Im Anschluss an die Versammlung laden wir
Sie zu Wurst und Brot ein. Wir freuen uns auf
interessante Gespräche.

Die Unterlagen zu den Sachgeschäften liegen
bei der Gemeindekanzlei während 14 Tagen vor
der Versammlung auf.

Der auf der letzten Umschlagseite abgedruckte
Stimmrechtsausweis ist zur Versammlung
mitzubringen. Für die Teilnahme an der
Ortsbürgergemeindeversammlung ist der
separate Stimmrechtsausweis abzugeben.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Freundliche Grüsse

Gemeinderat Sarmenstorf

Sarmenstorf, April 2025

Traktanden Ortsbürgergemeinde

1. **Protokoll der Ortsbürgergemeinde-
versammlung vom 22. November 2024**
2. **Rechenschaftsbericht 2024**
3. **Jahresrechnung 2024**
4. **Verschiedenes und Umfrage**



Traktandum 1

Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 22. November 2024

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 22. November 2024 wurde durch die Finanzkommission geprüft und als in Ordnung befunden.

Antrag

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 22. November 2024 sei zu genehmigen.

Traktandum 2

Rechenschaftsbericht 2024

Der Rechenschaftsbericht wird nicht abgedruckt. Der Bericht kann bei der Gemeindekanzlei bestellt (Telefon 056 667 93 93, E-Mail gemeindekanzlei@sarmenstorf.ch) oder im Internet eingesehen werden. www.sarmenstorf.ch > Politik > Gemeindeversammlung > nächste Versammlung 13. Juni 2025

Antrag

Der Rechenschaftsbericht 2024 der Ortsbürgergemeinde sei zu genehmigen.



Bild: Blick aufs Dorf.
Quelle: Gemeindekanzlei.



Traktandum 3
Jahresrechnung 2024
inklusive Bilanz

Das Wichtigste in Kürze

Die Rechnung 2024 der Ortsbürger-
gemeinde schliesst mit einem Ertragsüber-
schuss von 20'305.08 Franken (Budget
2024: 23'750.00 Franken) ab. Dieser wird
dem Eigenkapital gutgeschrieben.

Allgemeines

Die Rechnung 2024 der Ortsbürgergemeinde
schliesst mit einem Ertragsüberschuss von
20'305.08 Franken (Budget 2024:
23'750.00 Franken) ab. Dieser wird dem
Eigenkapital gutgeschrieben. Weshalb die
Rechnung etwas tiefer abgeschlossen hat,
als im Budget prognostiziert wurde, kann den
folgenden Erläuterungen entnommen werden.

Ortsbürgergemeinde ohne Wald		Rechnung 2024	Budget 2024
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		Fr. -57'184.45	Fr. -55'850.00
Ergebnis aus Finanzierung	+	Fr. 77'489.53	Fr. 79'600.00
Operatives Ergebnis	=	Fr. 20'305.08	Fr. 23'750.00
Ausserordentliches Ergebnis	+	Fr. 0.00	Fr. 0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	=	Fr. 20'305.08	Fr. 23'750.00

Der betriebliche Aufwand der Rechnung 2024
beträgt 104'631.45 Franken und liegt somit
7'798.55 Franken unter dem prognostizierten
Budgetwert 2024. Der betriebliche Ertrag ist
gegenüber dem Budget 2024 ebenfalls um
9'133.00 Franken tiefer ausgefallen. Das Ergebnis
aus Finanzierung beträgt bei Rechnungsab-
schluss 77'489.53 Franken und liegt damit um
2'110.47 Franken unter dem Budget 2024.

0 Allgemeine Verwaltung

Für den Unterhalt Hochbauten wurden von
den 10'000 Franken budgetierten Ausgaben
7'028.70 Franken benötigt. Einzelne Projekte
konnten nicht umgesetzt werden.

8 Volkswirtschaft

Seit vielen Jahren gibt die Ortsbürgergemeinde
gratis Weihnachtsbäume an die Bevölkerung von
Sarmenstorf ab. Dieses Geschenk wird von den
Einwohnerinnen und Einwohnern geschätzt. Die
dafür anfallenden Kosten inklusive Entsorgung
der Bäume belaufen sich auf 6'059.40 Franken.

Anlässlich des Zusammenschlusses mit dem
Forstbetrieb Lindenberg hat der Gemeinderat
Sarmenstorf beschlossen, dass die Angestellten
weiterhin von der Einwohnergemeinde Sarmen-
storf angestellt bleiben. Die anfallenden Lohn-
kosten werden dem Forstbetrieb in Rechnung
gestellt. Im vergangenen Jahr wurden insgesamt
31'419.65 Franken an Löhnen weiterverrechnet.

9 Finanzen und Steuern

Der Ertragsüberschuss von 20'305.08 Franken
(Budget 2024: 23'750.00 Franken) wird ins
Eigenkapital eingelegt.

Bilanz

Per Jahresanfang resultiert eine Bilanzsumme
von 13'417'653.57 Franken. Der Jahresabschluss
der Ortsbürgergemeinde zeigt eine Bilanz-
summe von 13'438'605.10 Franken.

Mit dem Jahresabschluss 2024 zeigen die
Konten 299 Bilanzüberschuss einen Saldo von
13'386'475.25 Franken. Dies resultiert aus dem
Ertragsüberschuss des aktuellen Berichtsjahres
2024, aus den Ergebnissen der Vorjahre und der
Umbuchung der Aufwertungsreserve.

Antrag

Die Jahresrechnung 2024 der
Ortsbürgergemeinde Sarmenstorf inklusive
Bilanz sei zu genehmigen.

Traktandum 4
Verschiedenes und Umfrage

4.1 Verschiedenes

Die Mitteilungen des Gemeinderates erfolgen an
der Versammlung mündlich.

4.2 Umfrage

Die Umfrage erfolgt an der Versammlung.



	Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
	Betrieblicher Aufwand		
	104'631.45	112'430	106'109.16
30	Personalaufwand		
	35'663.88	43'530	40'301.26
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		
	29'892.92	29'700	26'733.25
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		
	28'574.65	28'600	28'574.65
36	Transferaufwand		
	10'500.00	10'600	10'500.00
	Betrieblicher Ertrag		
	47'447.00	56'580	51'681.90
42	Entgelte		
	47'447.00	56'580	51'681.90
46	Transferertrag		
	0.00	0	0.00
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		
	-57'184.45	-55'850	-54'427.26
34	Finanzaufwand		
	555.92	200	0.00
44	Finanzertrag		
	78'045.45	79'800	77'911.90
	Ergebnis aus Finanzierung		
	77'489.53	79'600	77'911.90
	Operatives Ergebnis		
	20'305.08	23'750	23'484.64
38	Ausserordentlicher Aufwand		
	0.00	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag		
	0.00	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis		
	0.00	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)		
	20'305.08	23'750	23'484.64

	Rechnung 2024		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Ortsbürgergemeinde						
	125'492.45	125'492.45	136'380	136'380	129'593.80	129'593.80
0 Allgemeine Verwaltung						
	51'208.17	16'027.35	54'350	15'800	52'072.65	15'800.00
022 Allgemeine Dienste	6'015.90	0.00	6'050	0	5'706.95	0.00
029 Verwaltungsliegenschaften	45'192.27	16'027.35	48'300	15'800	46'365.70	15'800.00
8 Volkswirtschaft						
	49'279.48	31'419.65	55'380	40'780	49'802.71	35'881.90
820 Forstwirtschaft	49'279.48	31'419.65	55'380	40'780	49'802.71	35'881.90
9 Finanzen und Steuern						
	25'004.80	78'045.45	26'650	79'800	27'718.44	77'911.90
961 Zinsen	0.00	3'477.45	0	3'200	0.00	3'343.90
963 Liegenschaften des Finanzvermögens	4'699.72	74'568.00	2'900	76'600	4'233.80	74'568.00
999 Abschluss	20'305.08	0.00	23'750	0	23'484.64	0.00

[illegible]

		Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
3	Aufwand			
		105'187.37	112'630	106'109.16
30	Personalaufwand			
		35'663.88	43'530	40'301.26
300	Behörden und Kommissionen	1'740.00	0	1'830.00
301	Löhne Betriebspersonal	28'718.44	36'200	32'453.50
305	Arbeitgeberbeiträge	5'105.44	7'180	5'831.76
309	Übriger Personalaufwand	100.00	150	186.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			
		29'892.92	29'700	26'733.25
310	Material- und Warenaufwand	40.02	1'400	0.00
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	1'515.70	1'350	1'631.25
313	Dienstleistungen und Honorare	7'608.05	7'650	7'652.05
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	18'999.25	18'000	14'331.00
315	Unterhalt Mobilien	1'729.90	1'200	3'091.05
317	Spesenentschädigungen	0.00	100	27.90
33	Abschreibungen Sachanlagen VV			
		28'574.65	28'600	28'574.65
330	Abschreibungen Sachanlagen	28'574.65	28'600	28'574.65
34	Finanzaufwand			
		555.92	200	0.00
340	Zinsaufwand	0.00	0	0.00
343	Liegenschaftsaufwand Finanzvermögen	555.92	200	0.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			
		0.00	0	0.00
351	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen EK	0.00	0	0.00
36	Transferaufwand			
		10'500.00	10'600	10'500.00
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	10'500.00	10'500	10'500.00
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	0.00	100	0.00



	Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
4 Ertrag			
	125'492.45	136'380	129'593.80
42 Entgelte			
	47'447.00	56'580	51'681.90
424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	15'800.00	15'800	15'800.00
426 Rückerstattungen	31'647.00	40'780	35'881.90
429 Übrigen Entgelte	0.00	0	0.00
44 Finanzertrag			
	78'045.45	79'800	77'911.90
440 Zinsertrag	3'477.45	3'200	3'343.90
443 Liegenschaftsertrag FV	74'568.00	76'600	74'568.00
46 Transferertrag			
	0.00	0	0.00
461 Entschädigungen vom Kanton	0.00	0	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag			
	0.00	0	0.00
489 Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0	0.00
90 Abschluss Erfolgsrechnung			
	20'305.08	23'750	23'484.64
900 Abschluss Ortsbürgergemeinde, Ertragsüberschuss	20'305.08	23'750	23'484.64
901 Abschluss Spezialfinanzierung, Ertragsüberschuss	0.00	0	0.00
5 Ausgaben			
	0.00	0.00	0.00
55 Beteiligungen, Grundkapitalien			
	0.00	0.00	0.00
554 Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen	0.00	0.00	0.00
6 Investitionseinnahmen			
	0.00	0.00	0.00
69 Übertrag an Bilanz	0.00	0.00	0.00
690 Aktivierte Ausgaben	0.00	0.00	0.00

Traktanden Einwohnergemeinde

- 1. Protokoll der ausserpordentlichen Einwohnergemeindeversammlung vom 21. März 2025
- 2. Rechenschaftsbericht 2024
- 3. Jahresrechnung 2024 inklusive Bilanz und Erfolgsrechnung
- 4. Einbürgerungsgesuche
- 5. Kreditabrechnung Anschaffung Funk-Wasserzähler
- 6. Änderung § 29 Absatz 2 Erschliessungsfinanzierungsreglement (EFR)
- 7. Verschiedenes und Umfrage



Traktandum 1
Protokoll der ausserordentlichen
Einwohnergemeindeversammlung
vom 21. März 2025

Das Protokoll der ausserordentlichen
Einwohnergemeindeversammlung vom
21. März 2025 wurde durch die Finanzkommis-
sion geprüft und als in Ordnung befunden.

Antrag
Das Protokoll der ausserordentlichen
Einwohnergemeindeversammlung vom
21. März 2025 sei zu genehmigen.

Traktandum 2
Rechenschaftsbericht 2024

Der Rechenschaftsbericht wird nicht abgedruckt.
Der Bericht kann bei der Gemeindekanzlei
bestellt (Telefon 056 667 93 93, E-Mail
gemeindekanzlei@sarmenstorf.ch) oder im
Internet eingesehen werden. [www.sarmen-
storf.ch](http://www.sarmenstorf.ch) > Politik > Gemeindeversammlung >
nächste Versammlung 13. Juni 2025

Antrag
Der Rechenschaftsbericht 2024 der
Einwohnergemeinde sei zu genehmigen.

Traktandum 3
Jahresrechnung 2024 inklusive Bilanz
und Investitionsrechnung

Das Wichtigste in Kürze

Der Gemeinderat blickt auf einen guten
Rechnungsabschluss 2024 zurück.
Es resultiert ein Ertragsüberschuss von
1'085'510.85 Franken. Dieser wird dem
vorhandenen Eigenkapital gutgeschrieben.
Der Ertragsüberschuss ist vor allem auf
höhere Steuereinnahmen sowie allgemeine
Kosteneinsparungen zurückzuführen.

Die Eigenwirtschaftsbetriebe Wasserver-
sorgung, Abwasserbeseitigung und Abfall-
beseitigung weisen Ertragsüberschüsse und
damit Einlagen in die Spezialfinanzierungen
aus. Die Wasserversorgung 93'533.79
Franken, die Abwasserbeseitigung
172'884.70 Franken und die Abfallbe-
seitigung 17'373.00 Franken.

Allgemeines

Die Rechnung 2024 schliesst mit einem Ertrags-
überschuss von 1'085'510.85 Franken ab (Budget
2024: 20'360 Franken Aufwandüberschuss).
Dieser wird dem vorhandenen Eigenkapital gut-
geschrieben. Weshalb die Rechnung viel besser
abgeschlossen hat, als im Budget prognostiziert
wurde, zeigen folgende Erläuterungen.

0 Allgemeine Verwaltung

Die Nettokosten der Allgemeinen Verwaltung
sind gegenüber dem Budgetwert tiefer ausge-
fallen (rund 33'400 Franken).

Die Betreibungskosten fielen durch eine leider
immer schlechter werdende Zahlungsmoral
sowie einem straffen Inkasso höher aus. Auf der
Einnahmenseite konnten mehr Rückerstattungen
bezahlter Betreibungen verbucht werden als im
Budget angenommen.

Der Kostenanteil an das Regionale Steueramt
ist um rund 4'800 Franken tiefer als prognosti-
ziert. Die Kosten bewegen sich mehrheitlich im
Rahmen der budgetierten Ausgaben.

Die Entschädigung für die Regionale Bauver-
waltung WSW AG, Muri, ist mit rund 203'200
Franken gut 6'800 Franken unter dem budge-
tierten Betrag. Die Einnahmen für Baubewilli-
gungsgebühren wiederum sind um rund
14'600 Franken über dem budgetierten Betrag.

Es mussten ausserplanmässig zwei PC-Arbeits-
plätze ersetzt werden. Es konnte nicht bis zur
kompletten Umstellung im Jahr 2025 zugewartet
werden. Auch war ein grosser Unterhalt des
Lektrievers (Ablagesystem) nötig. Dies war im
Budgetprozess noch nicht bekannt und konnte
auch nicht aufgeschoben werden.

Die alten Switches verursachten immer mehr
Probleme und kamen stark an die Leistungs-

EWG* ohne Spezialfinanzierung		Rechnung 2024	Budget 2024
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		Fr. 997'848.03	Fr. -101'430.00
Ergebnis aus Finanzierung	+	Fr. 87'662.82	Fr. 81'070.00
Operatives Ergebnis	=	Fr. 1'085'510.85	Fr. - 20'360.00
Ausserordentliches Ergebnis	+	Fr. 0.00	Fr. 0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	=	Fr. 1'085'510.85	Fr. - 20'360.00

* EWG = Einwohnergemeinde



Bild: Forstweg. Quelle: Forstbetrieb Lindenberg.



grenze. Ebenfalls wurden mehr Steckplätze nötig. Somit mussten diese, inklusive notwendiger Wandracks, ersetzt werden. Bei der schon lange im Einsatz stehenden Telefonanlage wurde der Support eingestellt. Ebenfalls erfüllte die Anlage die aktuellen Anforderungen nicht mehr. Die Gemeinde hat diese Gelegenheit genutzt und auf eine moderne VoIP-Lösung umgestellt.

Die geplante GEVER-Einführung (budgetiert), konnte im Jahr 2024 noch nicht umgesetzt werden. Es wurde eine Submission durchgeführt. Die Einführung wird im Jahr 2025 durchgeführt und abgeschlossen werden.

Die Dienststelle Verwaltungsliegenschaften schliesst im Allgemeinen um rund 37'600 Franken höher ab als budgetiert. Dies ist darauf zurückzuführen, dass die Gemeindeverwaltung eine neue KNX-Steuerung für die Rollos und Storen benötigte. Weiter sind der Gemeinde Kosten infolge Störungsbehebungen, Ersatz Bodenheizungssteuerung sowie Malerarbeiten entstanden. Ausserdem sind die Stromkosten höher ausgefallen als angenommen.

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

Der Nettoaufwand von 437'810.75 Franken ist rund 100'000 Franken tiefer als der budgetierte Wert von 538'970 Franken. Der Kostenanteil für die Regionalpolizei ist rund 12'500 Franken tiefer als budgetiert.

Es fielen weniger Gebühren für Amtshandlungen (Mandatsführungen, Bestellung von Heimscheinen usw.) an als angenommen. Auch der Beitrag an den Kindes- und Erwachsenenschutzdienst war tiefer als budgetiert. Bei den Einwohnerkontrollgebühren wurden Mindereinnahmen von rund 12'100 Franken verzeichnet. Dafür konnten 3'700 Franken mehr Migrationsgebühren verrechnet werden als budgetiert.

Erfreulich ist auch die Entschädigung des Betreibungsamts Wohlen. Hier konnten rund 11'200 Franken höhere Entschädigungen verrechnet werden als geplant.

Bei der Feuerwehr wurden Soldauszahlungen für Ernstfälle von rund 8'900 Franken ausbezahlt. Es fielen weniger Kosten für Aus- und Weiterbildungen an. Eine Ersatzbeschaffung einer Füllanlage Atemschutz musste getätigt werden. Beim Einkauf der Dienstkleider betrugen die Minderaufwendungen rund 14'800 Franken. Beim Feuerwehrpflichtersatz konnten Mehreinnahmen von rund 5'500 Franken verbucht werden.

Es konnten vier militärische Einquartierungen verzeichnet werden. Dies ergibt einen Mehrertrag von rund 9'700 Franken gegenüber dem Budget.

Bei der ZSO Lenzburg Seetal konnten Kosteneinsparungen vorgenommen werden, was sich positiv auf die Mitgliedsgemeinden auswirkte. Die Minderkosten gegenüber dem Budget belaufen sich auf rund 8'700 Franken.

2 Bildung

Der Rechnungsabschluss zeigt im Bereich der Bildung einen um rund 457'600 Franken tieferen Nettoaufwand (Rechnung 3'438'098.03 Franken; Budget 3'895'700 Franken).

Für rund 15'000 Franken musste neues Schulmobiliar gekauft werden. Dieser Posten war für die Primarschule vorgesehen und auch budgetiert. Da aber das Mobiliar im Kindergarten viel dringender war, wurde der budgetierte Betrag dafür aufgewendet. Die Kosteneinsparung ist in der Primarschule ersichtlich.

Die Besoldungsanteile Lehrerbesoldung an den Kanton fielen beim Kindergarten tiefer, doch bei der Primarschule höher aus. Die Kosten sind rund 22'000 Franken (Kindergarten) tiefer und

rund 16'600 Franken (Primarstufe) höher als angenommen.

Bei der Beschaffung der Lehrmittel Primarstufe Werken sowie textiles Werken konnten Einsparungen gegenüber dem Budget gemacht werden. Es wurden auch weniger Lizenzen (IT) benötigt als angenommen. Auch bei den Schulreisen konnten gegenüber dem Budget markante Einsparungen gemacht werden.

Die Abschreibungen für die Beschaffung der IT Lehrplan 21 (LP21) wurden jeweils unter «gemischte Verwendung» verbucht. Die IT wurde aber vollumfänglich von der Primarschule übernommen. Somit fallen neu, nach Wegfall der Oberstufe, diese Abschreibungen der Primarschule zu.

Die Nettokosten der Oberstufe variieren von Jahr zu Jahr. Für die Berechnung ist die jeweilige Anzahl Schüler verantwortlich. Der Nettoaufwand ist gegenüber dem Budget um rund 429'800 Franken tiefer. Diese grosse Einsparung kommt auch daher, dass die Gemeinde Sarmenstorf noch bis Ende Schuljahr 2023/2024 die Entschädigung Schülerkosten der Oberstufe verrechnen durfte. Ursprünglich ist man davon ausgegangen, dass die Oberstufe per Februar 2024 nicht mehr in Sarmenstorf sein wird.

Die Kosten für die Kreismusikschule Seetal belaufen sich auf rund 132'200 Franken, was Minderausgaben von rund 35'100 Franken ausmacht.

Die Dienststelle 2193 gemischte Verwendung schliesst infolge Wegfall der Oberstufe in Sarmenstorf bei diversen Konten tiefer ab als angenommen.

Bei den Schulliegenschaften mussten rund 17'000 Franken Mehrkosten verbucht werden. Der budgetierte Zaun beim Pool wurde aufgeschoben, somit konnten Kosteneinsparungen

von rund 7'200 Franken vorgenommen werden. Es mussten unvorhergesehene Wartungen an Turngeräten in Auftrag gegeben werden. Auch der interne Aufwand des Bauamtes war höher, es wurden mehr Arbeiten durch das Gemeindebauamt durchgeführt. Die Mehrausgaben für das Reinigungspersonal belaufen sich auf rund 9'300 Franken.

Bei den Schulgeldern an Sonderschulen sowie die HPS kann man bei der Erstellung des Budgets nie wissen, wie viele Kinder eine solche Schule besuchen werden müssen. Diese Kosten zu budgetieren ist sehr schwierig, daher gibt es auch regelmässig Schwankungen. Im Jahr 2024 mussten total rund 83'200 Franken Nettoausgaben getätigt werden, was gegenüber dem Budget eine Erhöhung von rund 1'600 Franken ausmacht.

Die Gemeinde Sarmenstorf musste im Jahr 2024 rund 16'400 Franken höhere Kosten gegenüber dem Budget an Berufsschulen bezahlen.

3 Kultur, Sport und Freizeit

Für die Bundesfeier fielen rund 4'900 Franken tiefere Kosten an als angenommen.

4 Gesundheit

Die Gemeindebeteiligung an den Kosten der kantonalen Pflegefinanzierung ist schwierig zu budgetieren, da die Kosten durch Ein-/Austritte und Veränderungen der Pflegestufen stark variieren können. Die Kosten der Rechnung 2024 überschreiten den budgetierten Betrag um rund 49 Prozent. Der Beitrag der Spitex fällt rund 7'300 Franken höher aus als budgetiert. Der Gemeinde werden die benötigten Fälle sowie ein pro Kopf Beitrag in Rechnung gestellt.

5 Soziale Sicherheit

Der Vergleich mit den Nettoaufwendungen Budget 2024 ergibt einen Minderaufwand von rund 90'200 Franken. Die Ausgaben im Rahmen der gesetzlichen Sozialhilfe sind im vergangenen Jahr gegenüber dem Budgetwert um rund



3.8% oder rund 12'900 Franken tiefer ausgefallen. Ein Vergleich mit dem Vorjahr zeigt eine Erhöhung der Ausgaben um rund 40'800 Franken. Die Rückerstattungen sind rund 178'700 Franken höher als veranschlagt. Die Aufwendungen und Erträge (Rückerstattungen) im Bereich der sozialen Sicherheit werden jeweils jährlich auf dem Stand der bekannten Fälle im August budgetiert. Zu- oder Wegzüge von Empfängerinnen und Empfängern von materieller Hilfe sind nicht planbar.

Auch im Jahr 2024 hat sich die Situation im Asylwesen noch nicht verbessert. Die Ausgaben in der Dienststelle 5730 sind erneut gestiegen. Aber auch die Rückerstattungen sind höher ausgefallen als im Budget vorgesehen. Die Dienststelle Asylwesen schliesst mit einem leicht negativen Ergebnis von rund 5'900 Franken ab.

Die vom Kanton in Rechnung gestellten Restkosten Sonderschulung und Heime sind um rund 11'700 Franken tiefer ausgefallen.

Im Jahr 2024 wurden die vom Kanton empfohlenen Rückstellungen für Verlustscheine Krankenkassen für das Jahr 2024 gebildet. Die Rückstellung beträgt 60'000 Franken.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Die Kosten für den Strassenunterhalt sind schwierig zu budgetieren. Die Gemeinde ist verpflichtet, wichtige Unterhaltsarbeiten umgehend durchzuführen. Auch im Jahr 2024

Wasserversorgung Sarmenstorf		Rechnung 2024	Budget 2024
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		Fr. 80'093.79	Fr. 60'350.00
Ergebnis aus Finanzierung	+	Fr. 13'440.00	Fr. 12'400.00
Operatives Ergebnis	=	Fr. 93'533.79	Fr. 72'750.00
Ausserordentliches Ergebnis	+	Fr. 0.00	Fr. 0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	=	Fr. 93'533.79	Fr. 72'750.00

mussten wieder einzelne Strassen saniert werden, was zu einer Budget-Überschreitung geführt hat. Die durchgeführten Sanierungen konnten nicht aufgeschoben werden. Die Kosten für den Winterdienst sind im Jahr 2024 höher ausgefallen als budgetiert.

Die Parkgebühren gemäss Parkierungsreglement der Gemeinde Sarmenstorf belaufen sich auf rund 29'600 Franken, was Mehreinnahmen von rund 11'600 Franken gegenüber dem Budget ausmacht.

7 Umweltschutz und Raumordnung

Die Kosten für den Unterhalt Tiefbauten sind rund 18'000 Franken höher als budgetiert. Es waren mehr Wasserleitungsbrüche und mehr Unterhaltsarbeiten an Wasserleitungen zu verzeichnen. Die Unterhaltsarbeiten an Geräten und Maschinen fielen etwas tiefer aus als angenommen.

Mit dem Vertrag Wasser 2035 wurde die Berechnung der Wasserverkäufe an Fahrwangen, Büttikon und IBW angepasst. Der Anteil an Fahrwangen ist rund 10'100 Franken tiefer, doch der Anteil Büttikon rund 32'700 Franken höher ausgefallen als angenommen.

Der Gemeindebetrieb Wasserversorgung

schliesst mit einem Ertragsüberschuss von 93'533.79 Franken (Budget 2024: 72'750 Franken Ertragsüberschuss) ab.

Die Honorarkosten für die Bereinigung GEP sowie für die Planung der Massnahmen sind tiefer ausgefallen als budgetiert. Es konnten Einsparungen von rund 18'700 Franken verbucht werden.

Beim Unterhalt Tiefbauten konnten Kosteneinsparungen von rund 70'100 Franken realisiert werden. Es waren auch weniger Hausanschlüsse, Kanal-TV und Spülungen notwendig.

Abwasserbeseitigung Sarmenstorf		Rechnung 2024	Budget 2024
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		Fr. 158'959.70	Fr. 81'570.00
Ergebnis aus Finanzierung	+	Fr. 13'925.00	Fr. 11'800.00
Operatives Ergebnis	=	Fr. 172'884.70	Fr. 93'370.00
Ausserordentliches Ergebnis	+	Fr. 0.00	Fr. 0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	=	Fr. 172'884.70	Fr. 93'370.00

Der Betriebsertrag an die ARA Wohlen ist so hoch wie veranschlagt. Hier gibt es keine Abweichungen zu verzeichnen.

Die Einnahmen aus Abwasserbenützungsgebühren sind um rund 18'600 Franken tiefer ausgefallen als angenommen.

Der Ertragsüberschuss des Gemeindebetriebs **Abwasserbeseitigung** beträgt 172'884.70 Franken (Budget 2024: 93'370 Franken Ertragsüberschuss).

Das Rechnungsjahr 2024 schliesst für den Gemeindebetrieb **Abfallbeseitigung** mit einem Ertragsüberschuss von 17'373.00 Franken (Budget 2024: 12'100 Franken Ertragsüberschuss) ab.

Abfallbeseitigung Sarmenstorf		Rechnung 2024	Budget 2024
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		Fr. 16'061.00	Fr. 10'900.00
Ergebnis aus Finanzierung	+	Fr. 1'312.00	Fr. 1'200.00
Operatives Ergebnis	=	Fr. 17'373.00	Fr. 12'100.00
Ausserordentliches Ergebnis	+	Fr. 0.00	Fr. 0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	=	Fr. 17'373.00	Fr. 12'100.00

8 Volkswirtschaft

Der Nettoertrag ist um rund 15'700 Franken höher als budgetiert. Bei den Drainagen mussten mehr Unterhaltsarbeiten durchgeführt werden, weshalb sich Mehrkosten von rund 21'100 Franken gegenüber dem Budget ergaben. Bei den Flurstrassen haben sich



Minderausgaben gegenüber dem Budget ergeben. Diese belaufen sich auf rund 44'800 Franken.

9 Finanzen und Steuern

Bei einem Steuerfuss von 105 Prozent (Vorjahr 105 Prozent) weist der Steuerabschluss von Sarmenstorf bei den Einkommenssteuern natürliche Personen, Rechnungsjahr 2024, einen Wert von 6'097'593.36 Franken aus. Dies bedeutet gegenüber dem Budget 2024 eine Erhöhung um 67'293.36 Franken. Gegenüber der Rechnung 2023 schliesst diejenige vom Jahr 2024 um 29'255.72 Franken tiefer ab. Bei den Einkommenssteuern natürliche Personen aus Vorjahren wurde mit einem um total 509'487.43 Franken höheren Wert als im Budget 2024 veranschlagt abgeschlossen. Die Vermögenssteuern natürliche Personen, Rechnungsjahr belaufen sich auf total 612'644.74 Franken und liegen somit 50'344.74 Franken über dem prognostizierten Budgetwert 2024 sowie mit 49'333.22 Franken über dem Wert des Vorjahres. Beim Vergleich der Vermögenssteuern aus Vorjahren liegt der Gesamtwert um 54'713.42 Franken über dem Budgetwert 2024. Der Gesamtüberblick zeigt, dass die Steuereinnahmen mit 679'683.20 Franken über dem Budget 2024 liegen.

Zu den Zahlen der Einkommens- und Vermögenssteuern fallen die Erträge aus Quellensteuern von natürlichen Personen höher und die Gewinn-/Kapitalsteuern von juristischen Personen tiefer aus als budgetiert. Der Mehrertrag bei den Quellensteuern beträgt gegenüber dem Budget 2024 74'170.60 Franken. Bei den Aktiensteuern beträgt der Minderertrag gegenüber dem Budget 2024 13'597.50 Franken.

Insgesamt konnten 5'194.45 Franken Nach- und Strafsteuern, 140'901.00 Franken Grundstückgewinnsteuern sowie 8'059.15 Franken Erbschafts-/Schenkungssteuern vereinnahmt werden. Zusätzlich werden die Sondersteuern durch die Einnahmen der Hundesteuern gestützt.

Die Dienststelle Gemeindesteuern zeigt Nettoeinnahmen von 8'424'884.75 Franken gegenüber einem Budgetwert von 7'691'650.00 Franken. Dies entspricht einem Mehrertrag von 733'234.75 Franken; dieser ist mehrheitlich auf die höheren Einkommenssteuern aus Vorjahren sowie Quellensteuern natürlicher Personen zurückzuführen. Der Nettoertrag bei den Sondersteuern ist um 48'225.40 Franken tiefer gegenüber dem Budget 2024 ausgefallen.

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung zeigt Nettoausgaben (Investitionsausgaben abzüglich Investitionseinnahmen) von 608'626.16 Franken.

1 Öffentliche Sicherheit

Die zweite Anzahlung für das neue Pikettfahrzeug der Feuerwehr erfolgte im Jahr 2024. Diese betrug 83'637.70 Franken.

2 Bildung

Für die Projektierung Kredit Umbau und Sanierung Schulhaus Quadro sind weitere Kosten entstanden. 2024 wurden 36'960.93 Franken fällig. Für die Projektierung Kredit Erweiterungsbau Schulhaus Winkel sind auch weitere Kosten entstanden. Diese betrugen 56'295.83 Franken. Auch für die Projektierung Kredit Anbau Linea sind Kosten entstanden, diese belaufen sich auf 48'129.05 Franken.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Für die Projektierung Marktstrasse wurden im Jahr 2024 43'000 Franken benötigt. Für die Sanierung Kirchweg bis Zelgli entstanden im Jahr 2024 Kosten von 86'287.63 Franken. Für die Sanierung Obere Buchegg fielen im Jahr 2024 Kosten von 129'710.10 Franken an. Für das Projekt Lindenplatz wurden im Jahr 2024 7'133.40 Franken verbucht.

7 Umweltschutz und Raumordnung

Beim Konfliktplan Schutzzonen Bergmatten wurden bis Ende 2024 56'443.55 Franken ausgegeben. Für die Sanierung Kirchweg bis Zelgli, Wasserversorgung, entstanden im Jahr 2024 Kosten von 14'411.64 Franken, bei der Abwasserbeseitigung entstanden Kosten von 82'744.23 Franken. Die Umstellung auf Funkauslesung bei den Wasserzählern konnte im Jahr 2024 abgeschlossen werden, es entstanden noch Kosten von 30'975.85 Franken. Es konnten Wasseranschlussgebühren im Betrag von 49'994.15 Franken verrechnet werden sowie Kanalisationsanschlussgebühren von 151'851.40 Franken. Budgetiert waren 30'000.00 respektive 200'000.00 Franken. Bei der Revision Bau- und Nutzungsplanung inklusive Zonenplan wurden im Jahr 2024 50'609.10 Franken fällig.

Bilanz

Per Jahresanfang resultiert eine Bilanzsumme von 40.750 Mio. Franken. Der Jahresabschluss der Einwohnergemeinde zeigt eine Bilanzsumme von 42.123 Mio. Franken.

Mit dem Jahresabschluss 2024 zeigen die Konten 299 Bilanzüberschuss einen Saldo von 19.866 Mio. Franken. Der höhere Saldo resultiert aus dem Ertragsüberschuss des aktuellen Rechnungsjahres und der Ergebnisse der Vorjahre.

Antrag

Die Jahresrechnung 2024 der Einwohnergemeinde Sarmenstorf inklusive Investitionsrechnung und Bilanz sei zu genehmigen.

Bild: Felberhütte.
Quelle: Gemeindekanzlei.





	Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
	Betrieblicher Aufwand		
	10'294'245.02	10'295'400	10'223'983.81
30 Personalaufwand			
	1'978'340.32	1'982'440	1'889'870.21
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand			
	2'046'284.47	1'971'280	2'193'841.23
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen			
	398'334.35	402'930	403'387.05
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			
	1'448.40	1'500	1'446.70
36 Transferaufwand			
	5'869'837.48	5'937'250	5'735'438.62
	Betrieblicher Ertrag		
	11'292'093.05	10'193'970	11'119'851.24
40 Fiskalertrag			
	8'670'404.30	7'981'050	8'442'003.10
41 Regalien und Konzessionen			
	64'952.86	63'000	62'384.82
42 Entgelte			
	890'830.14	592'300	741'090.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen			
	5'203.70	8'100	4'460.85
46 Transferertrag			
	1'660'702.05	1'549'520	1'869'912.47
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		
	997'848.03	-101'430	895'867.43
34 Finanzaufwand			
	85'802.17	70'500	93'171.05
44 Finanzertrag			
	173'464.99	151'570	150'142.93
	Ergebnis aus Finanzierung		
	87'662.82	81'070	56'971.88
	Operatives Ergebnis		
	1'085'510.85	-20'360	952'839.31
38 Ausserordentlicher Aufwand			
	0.00	0	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag			
	0.00	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis		
	0.00	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)		
	1'085'510.85	-20'360	952'839.31

	Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
	Betrieblicher Aufwand		
	296'679.61	302'350	312'648.89
30 Personalaufwand			
	497.22	2'950	1'328.74
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand			
	153'083.18	146'900	163'005.74
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen			
	79'921.00	79'900	79'921.05
36 Transferaufwand			
	63'178.21	72'600	68'393.36
	Betrieblicher Ertrag		
	376'773.40	362'700	358'656.05
42 Entgelte			
	300'519.00	288'500	285'301.60
46 Transferertrag			
	76'254.40	74'200	73'354.45
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		
	80'093.79	60'350	46'007.16
34 Finanzaufwand			
	0.00	0	0.00
44 Finanzertrag			
	13'440.00	12'400	247'705.80
	Ergebnis aus Finanzierung		
	13'440.00	12'400	247'705.80
	Operatives Ergebnis		
	93'533.79	72'750	293'712.96
38 Ausserordentlicher Aufwand			
	0.00	0	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag			
	0.00	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis		
	0.00	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)		
	93'533.79	72'750	293'712.96



	Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
	Betrieblicher Aufwand		
	526'265.85	621'280	603'563.13
30	Personalaufwand		
	0.00	0	0.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		
	100'802.00	186'680	165'180.77
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		
	98'381.50	98'400	98'381.65
36	Transferaufwand		
	327'082.35	336'200	340'000.71
	Betrieblicher Ertrag		
	685'225.55	702'850	673'409.60
42	Entgelte		
	569'256.25	589'850	569'664.65
46	Transferertrag		
	115'969.30	113'000	103'744.95
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		
	158'959.70	81'570	69'846.47
34	Finanzaufwand		
	0.00	0	0.00
44	Finanzertrag		
	13'925.00	11'800	4'710.00
	Ergebnis aus Finanzierung		
	13'925.00	11'800	4'710.00
	Operatives Ergebnis		
	172'884.70	93'370	74'556.47
38	Ausserordentlicher Aufwand		
	0.00	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag		
	0.00	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis		
	0.00	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)		
	172'884.70	93'370	74'556.47

	Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
	Betrieblicher Aufwand		
	254'816.75	261'400	232'594.80
30	Personalaufwand		
	0.00	0	0.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		
	203'881.40	209'800	183'141.80
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		
	3'298.45	3'600	3'298.45
36	Transferaufwand		
	47'636.90	48'000	46'154.55
	Betrieblicher Ertrag		
	270'877.75	272'300	244'784.00
42	Entgelte		
	270'877.75	272'300	244'784.00
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		
	16'061.00	10'900	12'189.20
34	Finanzaufwand		
	0.00	0	0.00
44	Finanzertrag		
	1'312.00	1'200	478.00
	Ergebnis aus Finanzierung		
	1'312.00	1'200	478.00
	Operatives Ergebnis		
	17'373.00	12'100	12'667.20
38	Ausserordentlicher Aufwand		
	0.00	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag		
	0.00	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis		
	0.00	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)		
	17'373.00	12'100	12'667.20

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

	Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
3 Aufwand			
	11'653'855.60	11'771'810.00	11'697'016.65
30 Personalaufwand			
	1'978'837.54	1'985'390.00	1'891'198.95
300 Behörden und Kommissionen	138'794.00	136'820.00	136'820.95
301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'502'915.61	1'480'500.00	1'429'024.15
302 Löhne der Lehrkräfte	62'431.30	55'350.00	52'287.40
303 Temporäre Arbeitskräfte	0.00	500.00	0.00
305 Arbeitgeberbeiträge	241'281.66	245'220.00	226'987.55
309 Übriger Personalaufwand	33'414.97	67'000.00	46'078.90
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand			
	2'504'051.05	2'514'660.00	2'705'169.54
310 Material- und Warenaufwand	254'439.54	287'990.00	255'980.81
311 Nicht aktivierte Anlagen	139'722.11	157'820.00	214'408.94
312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	182'096.40	121'300.00	138'413.80
313 Dienstleistungen und Honorare	958'665.46	955'200.00	1'059'818.70
314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	493'674.63	541'600.00	485'045.65
315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	128'055.93	119'990.00	107'439.10
316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	187'076.02	169'110.00	200'219.40
317 Spesenentschädigungen	111'789.87	123'450.00	156'503.89
318 Wertberichtigung auf Forderungen	34'458.25	22'300.00	73'950.35
319 Verschiedener Betriebsaufwand	14'072.84	15'900.00	13'388.90
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen			
	579'935.30	584'830.00	584'988.20
330 Abschreibungen Sachanlagen VV	573'935.30	578'830.00	578'988.20
332 Abschreibungen Immaterielle Anlagen	6'000.00	6'000.00	6'000.00
34 Finanzaufwand			
	85'802.17	70'500.00	93'171.05
340 Zinsaufwand			



	Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
34 Finanzaufwand	85'802.17	70'500.00	93'171.05
340 Zinsaufwand	51'997.80	33'200.00	22'732.90
343 Liegenschaftsaufwand Finanzvermögen	33'804.37	37'300.00	70'438.15
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	1'448.40	1'500.00	1'446.70
350 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	1'448.40	1'500.00	1'446.70
36 Transferaufwand	6'307'734.94	6'394'050.00	6'189'987.24
360 Ertragsanteil an Dritte	25'034.85	22'400.00	25'010.80
361 Entschädigungen an Gemeinwesen	2'013'570.62	2'298'650.00	2'141'983.27
363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	4'011'785.17	3'815'600.00	3'765'648.77
366 Abschreibungen Investitionsbeiträge	257'344.30	257'400.00	257'344.40
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
370 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen	196'046.20	220'880.00	231'054.97
390 Interne Verrechnung von Material und Waren	0.00	0.00	0.00
391 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	184'646.20	209'480.00	219'654.97
392 Interne Verrechnung Pacht, Mieten, Benützungsk.	11'400.00	11'400.00	11'400.00
4 Ertrag	13'023'157.94	11'929'670.00	13'030'792.59
40 Fiskalertrag	8'670'404.30	7'981'050.00	8'442'003.10
400 Direkte Steuern natürliche Personen	8'122'698.25	7'373'650.00	7'931'597.65
401 Direkte Steuern juristische Personen	336'363.60	350'000.00	353'176.00
402 Übrige direkte Steuern	181'462.45	225'000.00	124'349.45
403 Besitz- und Aufwandsteuern	29'880.00	32'400.00	32'880.00

	Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
41 Regalien und Konzessionen	64'952.86	63'000.00	62'384.82
412 Konzessionen	64'952.86	63'000.00	62'384.82
42 Entgelte	2'031'483.14	1'742'950.00	1'840'840.25
420 Ersatzabgaben	80'479.05	75'000.00	76'485.00
421 Gebühren für Amtshandlungen	211'562.58	203'500.00	223'934.32
423 Schul- und Kursgelder	2'541.00	0.00	1'270.00
424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	1'220'069.41	1'179'850.00	1'159'994.12
425 Erlös aus Verkäufen	436.80	550.00	3'399.75
426 Rückerstattungen	497'979.70	267'550.00	358'303.31
427 Bussen	17'617.70	15'500.00	16'811.90
429 Übrige Entgelte	796.90	1'000.00	641.85
44 Finanzertrag	202'141.99	176'970.00	403'036.73
440 Zinsertrag	71'665.04	46'060.00	34'965.33
441 Realisierte Gewinne FV	0.00	0.00	243'253.80
443 Liegenschaftenertrag FV	83'626.75	81'550.00	75'460.00
444 Wertberichtigung Anlagen FV	0.00	0.00	0.00
447 Liegenschaftenertrag VV	46'850.20	49'360.00	49'357.60
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	5'203.70	8'100.00	4'460.85
450 Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen FK	5'203.70	8'100.00	4'460.85
46 Transferertrag	1'852'925.75	1'736'720.00	2'047'011.87
461 Entschädigungen von Gemeinwesen	1'398'948.25	1'284'920.00	1'579'529.27
462 Finanz- und Lastenausgleich	293'400.00	294'400.00	321'700.00
463 Beiträge von Gemeinwesen und Dritten	21'489.50	22'200.00	21'371.00



	Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
466 Auflösung passivierte Investitionsbeiträge			
	138'023.70	134'200.00	123'399.40
469 Verschiedener Transferertrag			
	1'064.30	1'000.00	1'012.20
47 Durchlaufende Beiträge			
	0.00	0.00	0.00
470 Durchlaufende Beiträge vom Bund			
	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag			
	0.00	0.00	0.00
489 Entnahmen aus dem Eigenkapital			
	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen			
	196'046.20	220'880.00	231'054.97
491 Interne Verrechnungen von Dienstleistungen			
	184'646.20	209'480.00	219'654.97
492 Interne Verrechnung Pacht, Miete			
	11'400.00	11'400.00	11'400.00
90 Abschluss Erfolgsrechnung			
	1'369'302.34	157'860.00	1'333'775.94
900 Abschluss Einwohnergemeinde, Ertragsüberschuss			
	1'085'510.85	0.00	952'839.31
900 Abschluss Einwohnergemeinde, Aufwandüberschuss			
	0.00	-20'360.00	0.00
900 Abschluss Spezialfinanzierungen, Ertragsüberschuss			
	283'791.49	178'220.00	380'936.63
900 Abschluss Spezialfinanzierungen, Aufwandüberschuss			
	0.00	0.00	0.00
5 Ausgaben			
	1'012'317.26	3'129'500.00	912'345.69
50 Sachanlagen			
	716'862.61	2'607'500.00	592'272.19
500 Grundstücke			
	56'443.55	870'000.00	21'860.15
501 Strassen/Verkehrswege			
	223'131.13	615'000.00	384'934.14
502 Wasserbau			
	0.00	0.00	0.00
503 Tiefbauten			
	181'288.57	660'500.00	-4'068.75
504 Hochbauten			
	141'385.81	290'000.00	20'880.30
506 Mobilien			
	114'613.55	172'000.00	168'666.35

	Rechnung 2024	Budget 2024	Rechnung 2023
52 Immaterielle Anlagen			
	50'609.10	100'000.00	3'585.35
529 Übrige immaterielle Anlagen			
	50'609.10	100'000.00	3'585.35
55 Beteiligungen, Grundkapitalien			
	0.00	0.00	0.00
554 Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen			
	0.00	0.00	0.00
56 Investitionsbeiträge			
	43'000.00	0.00	24'000.00
561 Investitionsbeiträge an den Kanton			
	43'000.00	0.00	24'000.00
562 Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände			
	0.00	0.00	0.00
567 Investitionsbeiträge an private Haushalte			
	0.00	0.00	0.00
59 Übertrag an Bilanz			
	201'845.55	422'000.00	292'488.15
590 Passivierte Einnahmen			
	201'845.55	422'000.00	292'488.15
6 Investitionseinnahmen			
	1'012'317.26	3'129'500.00	912'345.69
60 Abgang von Sachanlagen			
	0.00	0.00	1.00
603 Abgang von Tiefbauten			
	0.00	0.00	0.00
606 Abgang von Mobilien			
	0.00	0.00	1.00
63 Investitionsbeiträge			
	201'845.55	422'000.00	362'914.40
631 Investitionsbeiträge vom Kanton			
	0.00	0.00	0.00
637 Investitionsbeiträge von privaten Haushalten			
	201'845.55	422'000.00	362'914.40
69 Übertrag an Bilanz			
	810'471.71	2'707'500.00	549'430.29
690 Aktivierte Ausgaben			
	810'471.71	2'707'500.00	549'430.29



	Rechnung 2024	Rechnung 2023
Einwohnergemeinde ohne Eigenwirtschaftsbetriebe		
Nettoschuld pro Einwohner	-CHF 932.10	-CHF 666.05
Nettoverschuldungsquotient	-33.38%	-23.77%
Zinsbelastungsanteil	0.08%	-0.02%
Selbstfinanzierungsgrad	232.71%	273.42%
Selbstfinanzierungsanteil	13.85%	12.96%
Kapitaldienstanteil	4.49%	4.51%
Einwohnergemeinde mit Eigenwirtschaftsbetriebe		
Nettoschuld pro Einwohner	-CHF 2'878.16	-CHF 2'487.68
Nettoverschuldungsquotient	-103.07%	-88.76%
Zinsbelastungsanteil	-0.15%	-0.10%
Selbstfinanzierungsgrad	339.26%	797.73%
Selbstfinanzierungsanteil	16.10%	16.01%
Kapitaldienstanteil	5.30%	5.52%

Traktandum 4

Zusicherung des Gemeindebürgerrechts

Gestützt auf die Verordnung über das Kantons- und das Gemeindebürgerrecht (KBüV, § 5 lit. c) sind auf der Webseite der Gemeinde veröffentlichte Personendaten der gesuchstellenden Personen anlässlich der Zusicherung des Gemeindebürgerrechts sowie anlässlich der Einbürgerung spätestens 90 Tage nach der Veröffentlichung zu entfernen.

Da die Einladung zur Gemeindeversammlung (Gemeindebroschüre) länger als 90 Tage online zur Verfügung gestellt werden soll, verzichtet der Gemeinderat auf eine Publikation der Personendaten der Gesuchsteller in dieser Onlineversion. In der gedruckten Version, welche an alle Stimmberechtigten zugestellt wurde, ist dieses Traktandum detailliert aufgeführt.

Anträge
Den Einbürgerungsgesuchen sei
zuzustimmen.

Traktandum 5

Kreditabrechnung Anschaffung Funk-Wasserzähler

Die Einwohnergemeindeversammlung vom 26. November 2021 hat einen Verpflichtungskredit über 275'000 Franken für die Anschaffung von 850 Funk-Wasserzählern genehmigt.

Die Kreditabrechnung sieht wie folgt aus:

Verpflichtungskredit	
Gemeindeversammlung	
vom 26. November 2021	CHF 275'000.00
Bruttoanlagekosten	
inkl. bezogene Vorsteuern	CHF 267'757.40
Kreditunterschreitung	CHF 7'242.60

Der Einkauf der Zähler sowie der Aufwand für den Einbau konnten tiefer gehalten werden als ursprünglich geplant.

Antrag
Die Kreditabrechnung für die Anschaffung von 850 Funk-Wasserzählern sei zu genehmigen.



Traktandum 6

Änderung von § 29 Absatz 2 Erschliessungsfinanzierungsreglement (EFR)

Sachverhalt / Ausgangslage

Im Zusammenhang mit einer bevorstehenden Praxisänderung durch den Kanton betreffend Kanalisations-Anschlusspflicht für Landwirtschaftsbetriebe hat der Gemeinderat das aktuell gültige Erschliessungsfinanzierungsreglement EFR durch externe Fachstellen überprüfen lassen.

Konkret geht es um die Änderung von § 29 Absatz 2, welcher im aktuell gültigen Reglement vom 24. November 2017 folgendermassen lautet:

*V. Abwasser / A. Erschliessungsbeiträge,
§ 29 Sanierungsleitungen*

² Die Kosten der Sanierungsleitungen sind in der Regel von den Verursachern zu tragen. Bei mehreren Zahlungspflichtigen erfolgt die Kostenverlegung nach Massgabe der anrechenbaren Bruttogeschossflächen laut Bauverordnung² für die Berechnung der Ausnützungsziffer. Dach- und Attikageschosse werden jedoch angerechnet. Soweit ein Beitrag des Einzelnen den Vergleichswert von Fr. 7'500.00 pro Anzahl Zimmer (nach den allgemein anerkannten Regeln der Bestimmung über die Wohnungsgrösse) in der Liegenschaft übersteigt, gehen die Kosten zu Lasten der Spezialfinanzierung Wasserwerk. Die Anschlussgebühr wird um 30 Prozent ermässigt.

(Hochgestellte Ziffer 2 = Verweis auf Erklärung in der Fusszeile: Per 24. November 2017: § 32 Abs. 2 BauV; es gilt die jeweils gültige Definition).

Änderung von § 29 Absatz 2 EFR

Nach Prüfung durch externe Fachstellen wird folgende Änderung von § 29 Absatz 2 im Erschliessungsfinanzierungsreglement (EFR) vorgeschlagen bzw. beantragt:

Die Kosten der Sanierungsleitungen sind in der Regel von den Verursachern zu tragen. Bei mehreren Zahlungspflichtigen erfolgt die Kostenverlegung nach Massgabe der anrechenbaren Bruttogeschossflächen laut Bauverordnung² für die Berechnung der Ausnützungsziffer. Dach- und Attikageschosse werden jedoch angerechnet.

Sind die Kosten anhand aktueller Rechtsprechung nicht zumutbar, sind alle Alternativen anhand des aktuell gültigen Gewässerschutzgesetzes (GSchG) zu prüfen und umzusetzen.

Die Anschlussgebühren für privat finanzierte Sanierungsleitungen werden um 30 Prozent ermässigt.

Begründung: Das aktuelle EFR führt in jedem Fall zu einer Zumutbarkeit des Kanalisationsanschlusses aller Landwirtschaftsbetriebe, unabhängig davon wie hoch die Kosten für die Realisierung ausfallen. Anhand aktueller Rechtsprechung ist ein Anschluss jedoch nur dann zumutbar, wenn die Kosten der Anschlussleitung im Verhältnis zur Anzahl Zimmer den, vom Gericht definierten, Referenzwert nicht übersteigen. Zudem sollen den Landwirten diverse Alternativlösungen anhand des aktuellen Gewässerschutzgesetzes (GSchG) ermöglicht werden.

Antrag

Folgende Änderung von § 29 Absatz 2 im Erschliessungsfinanzierungsreglements (EFR) sei zu genehmigen:

Die Kosten der Sanierungsleitungen sind in der Regel von den Verursachern zu tragen. Bei mehreren Zahlungspflichtigen erfolgt die Kostenverlegung nach Massgabe der anrechenbaren Bruttogeschossflächen laut Bauverordnung² für die Berechnung der Ausnützungsziffer. Dach- und Attikageschosse werden jedoch angerechnet.

Sind die Kosten anhand aktueller Rechtsprechung nicht zumutbar, sind alle Alternativen anhand des aktuell gültigen Gewässerschutzgesetzes (GSchG) zu prüfen und umzusetzen.

Die Anschlussgebühren für privat finanzierte Sanierungsleitungen werden um 30 Prozent ermässigt.

Traktandum 7

Verschiedenes und Umfrage

7.1 Verschiedenes

Die Mitteilungen des Gemeinderates erfolgen an der Versammlung mündlich.

7.2 Umfrage

Die Umfrage erfolgt an der Versammlung.



gemeinde **sarmenstorf**



P.P.

5614 Sarmenstorf
Post CH AG

stimmrechtsausweis

für die Ortsbürger-
gemeindeversammlung
vom Freitag,
13. Juni 2025,
19.30 Uhr

Dieser Stimmrechtsausweis
ist am Eingang des
Versammlungslokals abzugeben.

gemeinde **sarmenstorf**



P.P.

5614 Sarmenstorf
Post CH AG

stimmrechtsausweis

für die Einwohner-
gemeindeversammlung
vom Freitag,
13. Juni 2025,
20.00 Uhr

Dieser Stimmrechtsausweis
ist am Eingang des
Versammlungslokals abzugeben.